

ROMÂNIA  
JUDEȚUL GIURGIU  
CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU

~~PREȘEDINTE,~~  
~~Dimitru Belianu~~

~~AVIZAT~~  
~~SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,~~  
~~Aurelia Brebenel~~

**PROIECT DE HOTĂRÂRE**  
privind aprobarea asocierii Județului Giurgiu cu Episcopia Giurgiului în vederea construirii,  
amenajării și dotării unui Centru Episcopal

**CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU,**  
întreținut în ședință ordinară,

Având în vedere:

- referatul de aprobare nr.23506 din 27 octombrie 2023 al președintelui;
- raportul de specialitate nr.23511 din 27 octombrie 2023 al Serviciului Juridic-contencios și contracte;
- adresa nr.1021 din 25 septembrie 2023 a Episcopiei Giurgiului;
- avizul nr. 176 / 30.10. 2023 al Comisiei pentru buget, finanțe, economie, fonduri europene și mediu de afaceri;
- avizul nr. 130 / 30.10. 2023 al Comisiei pentru investiții, patrimoniu, urbanism și infrastructură;
- avizul nr. 181 / 30.10. 2023 al Comisiei juridice, ordine publică și situații de urgență;
- prevederile art.173 alin.(5) lit.b), alin.(6) lit.a), alin.(7) lit.a), art.182 alin.(1) și alin.(4) raportat la art.139 alin.(3) lit.a) și lit.f), art.197 alin.(1), (3)-(5) și art.200 din O.U.G. nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile art.14 alin.(4) din Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul art.196 alin.(1) lit.a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art.1.** Se aprobă asocierea Județului Giurgiu cu Episcopia Giurgiului în vederea construirii, amenajării și dotării unui Centru Episcopal cu funcțiuni complexe, respectiv cantină socială, muzeu bisericesc, bibliotecă și săli de conferință.

**Art.2.** Se aprobă Acordul-cadru de asociere, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.3.** Se împuternicește președintele Consiliului Județean Giurgiu să semneze Acordul de Asociere dintre Județul Giurgiu și Episcopia Giurgiului.

**Art.4.** Prezenta hotărâre se comunică Instituției Prefectului-Județul Giurgiu în vederea exercitării controlului de legalitate, Serviciului Juridic-contencios și contracte, Serviciului Buget-finanțe și contabilitate, Direcției Achiziții publice și investiții și Episcopiei Giurgiului pentru ducere la îndeplinire, și se aduce la cunoștință publică prin grija secretarului general al județului.

PREȘEDINTE,  
Dumitru BELIANU

CONTRASEMNEAZĂ,  
SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,  
Aurelia BREBENEL

Giurgiu, \_\_\_\_\_ 2023

Nr. \_\_\_\_\_

Adoptată cu \_\_\_ voturi „pentru”, \_\_\_ voturi „împotriva” și \_\_\_, abțineri”

## **ACORD-CADRU DE ASOCIERE**

### **Art.1 PĂRȚILE ACORDULUI**

1. Județul Giurgiu prin Consiliul Județean Giurgiu, cu sediul în municipiul Giurgiu, Bulevardul București, nr.10, județul Giurgiu, având cod de identificare fiscală \_\_\_\_\_, cont \_\_\_\_\_ deschis la Trezoreria municipiului Giurgiu, reprezentat prin președinte Dumitru Beianu și

2. Episcopia Giurgiului, cu sediul în municipiul Giurgiu, str. Episcopiei, nr.13, având cod de identificare fiscală \_\_\_\_\_, cont \_\_\_\_\_ deschis la Trezoreria municipiului Giurgiu reprezentată prin Episcopul Giurgiului Ambrozie,

conform Hotărârii Consiliului Județean Giurgiu nr. \_\_\_\_ din \_\_\_\_ octombrie 2023 și Hotărârii Episcopiei Giurgiului nr. \_\_\_\_ din \_\_\_\_, părțile convin la încheierea prezentului Acord de asociere.

### **Art.2 OBIECTUL ASOCIERII**

2.1. Părțile se asociază în vederea construirii, amenajării și dotării unui Centru Episcopal.

2.2. Centrul Episcopal va avea funcțiuni complexe, respectiv cantină socială, muzeu bisericesc, bibliotecă și săli de conferință.

### **Art. 3. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

3.1. Sursa de finanțare o reprezintă bugetul de venituri și cheltuieli al fiecărui asociat, astfel:

3.1.1 Județul va suporta costurile necesare elaborării documentației tehnico-economice;

3.1.2 Episcopia va suporta din surse proprii sau din fonduri structurale costurile necesare construirii, amenajării și dotării Centrului.

3.2 Procedurile de achiziție publică vor fi derulate de către Județ pentru elaborarea documentației tehnico-economice și de către Episcopie pentru construirea, amenajarea și dotarea Centrului.

### **Art. 4. DURATA ACORDULUI**

4.1. Durata acordului de asociere este de 10 ani, cu începere de la data semnării acestuia, cu posibilitatea de prelungire prin acordul părților, în situația apariției unor evenimente care nu au putut fi prevăzute înainte de semnarea Acordului.

### **Art.5. FORȚA MAJORĂ ȘI CAZUL FORTUIT**

5.1. Prin forță majoră părțile înțeleg împrejurarea imprevizibilă și de neînălăturat care face imposibilă executarea obligațiilor asumate de către oricare parte și care exonerează de răspundere partea care o invocă, cu condiția ca aceasta să fie lipsită de culpă.

5.2. Cazul fortuit este un eveniment imprevizibil și de neînălăturat care ia naștere din natură, fapta omului sau lucru și care exclude culpa părții care îl invocă. Cazul fortuit, ca și forța majoră, este exonerator de răspundere.

### **Art. 6. DISPOZIȚII FINALE**

6.1. Orice modificare a prezentului acord va fi valabilă numai atunci când este convenită în scris de toate părțile.

6.2. Toate posibilele dispute rezultate din prezentul acord sau în legătură cu el, pe care părțile nu le pot soluționa pe cale amiabilă, vor fi soluționate de instanțele competente.

6.3. Părțile consimt că prezentul acord este guvernat de legea română.

Părțile au înțeles să încheie astăzi, \_\_\_\_\_, prezentul Acord de asociere în 2 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte .

**JUDEȚUL GIURGIU**  
prin  
**CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU**

**EPISCOPIA GIURGIULUI,**  
prin  
**EPISCOPUL GIURGIULUI**

## REFERAT DE APROBARE

Prin adresa nr.1021 din 25 septembrie 2023, Episcopia Giurgiului solicită sprijinul Consiliului Județean Giurgiu pentru elaborarea documentației tehnico-economice necesare construirii, amenajării și dotării unui Centru Episcopal cu funcțiuni complexe, respectiv cantină socială, muzeu bisericesc, bibliotecă și săli de conferință.

Având în vedere atribuțiile consiliului județean conferite de Codul administrativ, respectiv sprijinul acordat activității cultelor religioase și grupurilor aflate în nevoie socială, realizarea în comun cu Episcopia Giurgiului a unei cantine sociale se subscie îndeplinirii acestor atribuții.

Luând în considerare cele de mai sus, propun aprobarea unei asocieri între Județul Giurgiu și Episcopia Giurgiului, în vederea realizării unui Centru Episcopal.

Județul va suporta, din bugetul de venituri și cheltuieli, costurile necesare elaborării documentației tehnico-economice, iar Episcopia va suporta din surse proprii sau din fonduri structurale costurile necesare construirii, amenajării și dotării Centrului.

Procedurile de achiziție publică vor fi derulate de către Județ pentru elaborarea documentației tehnico-economice și de către Episcopie pentru construirea, amenajarea și dotarea Centrului.

Durata asocierii va fi de 10 ani, cuprinzând durata de elaborare a documentației, durata de construire, amenajare și dotare a Centrului, respectiv eventuala durată de monitorizare a acestuia.

Ținând cont de cele expuse mai sus, în conformitate cu procedura inițierii proiectelor de hotărâri, prevăzută de art. 182 alin.(2) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57 /2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

### INIȚIEZ

un proiect de hotărâre cu următorul titlu : „PROIECT DE HOTĂRÂRE privind aprobarea asocierii Județului Giurgiu cu Episcopia Giurgiului în vederea construirii, amenajării și dotării unui Centru Episcopal”.

Prezentul Referat de aprobare și Proiectul de hotărâre se înaintează Serviciului Juridic-contencios și contracte pentru întocmirea Raportului de specialitate în vederea dezbaterii și aprobării proiectului de hotărâre de către consiliul județean.

### PREȘEDINȚE

Dumitru BEEANUȘ

**RAPORT DE SPECIALITATE**

la Proiectul de hotărâre privind aprobarea asocierii Județului Giurgiu cu Episcopia Giurgiului în vederea construirii, amenajării și dotării unui Centru Episcopal

Prin Referatul de aprobare nr.23506 din 27 octombrie 2023, președintele consiliului județean propune propun aprobarea unei asocieri între Județul Giurgiu și Episcopia Giurgiului, în vederea realizării unui Centru Episcopal cu funcțiuni complexe, respectiv cantină socială, muzeu bisericesc, bibliotecă și săli de conferință.

Totodată se precizează că Județul va suporta, din bugetul de venituri și cheltuieli, costurile necesare elaborării documentației tehnico-economice, iar Episcopia va suporta din surse proprii sau din fonduri structurale costurile necesare construirii, amenajării și dotării Centrului.

Durata asocierii va fi de 10 ani, cuprinzând durata de elaborare a documentației, durata de construire, amenajare și dotare a Centrului, respectiv eventuala durată de monitorizare a acestuia.

Având în vedere atribuția prevăzută de art.173 alin.(7) lit.a) din Codul administrativ, consiliul județean se poate asocia cu persoane juridice române în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public județean.

De asemenea, potrivit art.173 alin.(6) lit.a) din Codul administrativ, consiliul județean sprijină, în condițiile legii, activitatea cultelor religioase, conform alin.(5) lit.b) asigură servicii sociale pentru protecția altor persoane sau grupuri aflate în nevoie socială.

Ținând cont de cele de mai sus, după aprobarea asocierii dintre Județul Giurgiu și Episcopia Giurgiului, județul va efectua toate operațiunile administrative pentru elaborarea documentației tehnico-economice pentru realizarea Centrului Episcopal.

Față de cele de mai sus, am întocmit prezentul Raport de specialitate care, împreună cu Proiectul de Hotărâre, anexa și Referatul de aprobare, va fi înaintat Secretarului general al Județului.

ȘEF SERVICIU,

Daniela Ioșela Pătru

CONSILIER JURIDIC,

Roxana Dobgaru

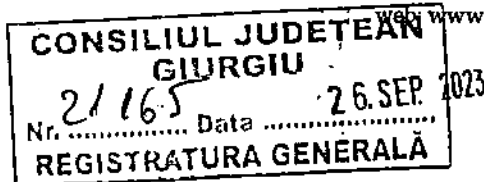
DAPI: 296/27.09.2023



**NITROPOLIA MUNTENIEI SI DOBROGEI  
EPISCOPIA GIURGIULUI**

**CABINET EPISCOPI**

Str. Episcopiei nr.13 cod 080015 Giurgiu județul Giurgiu  
Tel. 0246 214 079 Fax 0246 214 081 Email: episcopia.giurgiului@yahoo.co  
Web: www.episcopiagiurgiului.ro



Nr: 1021/25.09.2023

*[Handwritten signature]*

*Stimate Doamnăle Președinte,*

*Comorikane*

După cum Vă este cunoscut, începând cu anul 2009, în municipiul în proximitatea Mănăstirii Sfântul Mare Mucenic Gheorghe a fost demarată construcția noii Catedrale Episcopale din Giurgiu.

Din momentul punerii pietrei de temelie, la această catedrală au fost realizate ample lucrări de construcție, astfel încât în momentul de față biserica se află stadiul realizării picturii, a pardoselilor și a tecluielilor exterioare, așa încât putem estima că evenimentul sfințirii ar putea avea loc în anul 2025.

Având în vedere cele de mai sus, ne propunem **construirea, amenajarea și dotarea unui Centru Episcopale** în imediata proximitate a Noii Catedrale Episcopale. Acest Centru Episcopale va avea funcțiuni complexe precum: **cantină socială, muzeu bisericesc, bibliotecă și săli de conferință.**

Pe lângă efectele benefice directe asupra celor care vor beneficia de serviciile acestui Centru Episcopale, acesta va aduce un suflu nou comunității locale prin crearea de locuri de muncă, dezvoltarea infrastructurii sociale și culturale la nivel local, sprijinirea soluțiilor ecologice prin realizarea unui sistem regenerabil de producere a energiei electrice, dar și prin implementarea unor servicii comunitare cu caracter inovativ.

Pentru realizarea acestui obiectiv, **Vă adresăm sprijinul prin realizarea unei asocieri între Episcopia Giurgiului și Județul Giurgiu în vederea întocmirii documentației tehnico - economice necesare implementării unui proiect la Compania Națională de Investiții sau cu fonduri structurale în perioada de finanțare 2021-2027.**

Mulțumindu-Vă anticipat, rugăm pe Bunul Dumnezeu să Vă binecuvinteze cu alese și bogate împliniri în activitatea pe care o desfășurați.

†AMBROZIE,

**Episcopul Giurgiului**

**Domniei Sale,  
Domnului Dumitru BEIANU,  
Președintele Consiliului Județean Giurgiu**

**CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU**

**Comisia buget, finanțe, economie, fonduri europene și mediu de afaceri**

**AVIZUL**

nr. 176 din 30 octombrie 2023

Având în vedere proiectul de hotărâre, referatul de aprobare nr.23506 din 27 octombrie 2023 al președintelui, raportul de specialitate nr.23511 din 27 octombrie 2023 al Serviciului Juridic-contencios și contracte și celelalte documente prezentate, în temeiul prevederilor art.125 alin.(1) lit.b) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, respectiv al prevederilor art.15 alin.(1) lit.b) din Regulamentul de organizare și funcționare al consiliului județean,

**COMISIA BUGET, FINANȚE, ECONOMIE, FONDURI EUROPENE ȘI MEDIU DE AFACERI**

emite următorul aviz:

**Art.1.** Se avizează favorabil Proiect de hotărâre nr.314 din 27 octombrie 2023 privind aprobarea asocierii Județului Giurgiu cu Episcopia Giurgiului în vederea construirii, amenajării și dotării unui Centru Episcopal, fără amendamente.

**Art.2.** Amendamentele și observațiile membrilor comisiei se regăsesc în anexa care face parte integrantă din prezentul aviz - nu este cazul.

**Art.3.** Prezentul aviz se comunică prin grija secretarului comisiei, în termenul recomandat, secretarului general al județului.

**SECRETAR,**

**Nicolae Enache**

**CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU**

**Comisia pentru investiții, patrimoniu, urbanism și infrastructură**

**AVIZUL**

**nr. 130 din 30 octombrie 2023**

Având în vedere proiectul de hotărâre, referatul de aprobare nr.23506 din 27 octombrie 2023 al președintelui, raportul de specialitate nr.23511 din 27 octombrie 2023 al Serviciului Juridic-contencios și contracte și celelalte documente prezentate, în temeiul prevederilor art.125 alin.(1) lit.b) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, respectiv al prevederilor art.15 alin.(1) lit.b) din Regulamentul de organizare și funcționare al consiliului județean,

**COMISIA PENTRU INVESTIȚII, PATRIMONIU, URBANISM ȘI INFRASTRUCTURĂ**

**emite următorul aviz:**

**Art.1.** Se avizează favorabil Proiect de hotărâre nr.314 din 27 octombrie 2023 privind aprobarea asocierii Județului Giurgiu cu Episcopia Giurgiului în vederea construirii, amenajării și dotării unui Centru Episcopal, fără amendamente.

**Art.2.** Amendamentele și observațiile membrilor comisiei se regăsesc în anexa care face parte integrantă din prezentul aviz - nu este cazul.

**Art.3.** Prezentul aviz se comunică prin grija secretarului comisiei, în termenul recomandat, secretarului general al județului.

**PREȘEDINTE,**

**Cătălin-Ionuț Ionescu**

**SECRETAR,**

**Daniela Bardan**

## **CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU**

**Comisia juridică, ordine publică și situații de urgență**

### **AVIZUL**

nr. 181 din 30 octombrie 2023

Având în vedere proiectul de hotărâre, referatul de aprobare nr.23506 din 27 octombrie 2023 al președintelui, raportul de specialitate nr.23511 din 27 octombrie 2023 al Serviciului Juridic-contencios și contracte și celelalte documente prezentate, în temeiul prevederilor art.125 alin.(1) lit.b) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, respectiv al prevederilor art.15 alin.(1) lit.b) din Regulamentul de organizare și funcționare al consiliului județean,

### **COMISIA JURIDICĂ, ORDINE PUBLICĂ ȘI SITUAȚII DE URGENȚĂ**

**emite următorul aviz:**

**Art.1.** Se avizează favorabil **Proiect de hotărâre nr.314 din 27 octombrie 2023** privind aprobarea asocierii Județului Giurgiu cu Episcopia Giurgiului în vederea construirii, amenajării și dotării unui Centru Episcopal, fără amendamente.

**Art.2.** Amendamentele și observațiile membrilor comisiei se regăsesc în anexa care face parte integrantă din prezentul aviz - nu este cazul.

**Art.3.** Prezentul aviz se comunică prin grija secretarului comisiei, în termenul recomandat, secretarului general al județului.

**PREȘEDINȚE**

**Silviu-Cristian Anctulescu**

**SECRETAR**

**Mihai-Cătălin Georgescu**